

CLASSIFICATION **SECRET**
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
INFORMATION REPORT

REPORT

CD NO.

COUNTRY **East Germany**DATE DISTR. **5 January 1955**SUBJECT **DIA-Invest-Export**NO. OF PAGES **2**PLACE
ACQUIREDNO. OF ENCLS.
(LISTED BELOW)DATE OF
INFO.SUPPLEMENT TO
REPORT NO.

25X1

25X1

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

1. The Director of DIA-Invest-Export is **Schleffler (fnu)**, formerly Chief of Kontor 02.

2. DIA-Invest-Export is divided into six sales divisions, called Kontore, and additional administrative sections. The sales divisions are as follows:

- a. Kontor 01 - Bergbau und Allgemeiner Maschinenbau. It sells installations for the mining and general machine construction industries. Chief: Voss (fnu). Pavlik (fnu) is also a member of this Kontor.
- b. Kontor 02 - Transportanlagen und -Einrichtungen. It sells transportation installations. Chief: Elske (fnu), formerly Chief of Section Arbeit.
- c. Kontor 03 - Chemische Ausruestungen. It sells installations for the production and processing of chemicals. Chief, until 1 October 1954: Niemetz (fnu).
- d. Kontor 04 - Nahrungs- und Genussmittelindustrie. It sells installations for the food and beverage industries. Chief: Kucharczyk (fnu).
- e. Kontor 05 - Elektrotechnik und Energie. It sells installations for the electrotechnical industry and for power-producing plants.
- f. Kontor 06 - Textilmaschinen. It sells installations for the textile industry. Chief: Kosowski (fnu).
- g. All types of installations, which do not come under the areas of Kontore 02 to 06, are handled by Kontor 01.

3. The administrative sections include:

a. Management

b. Personnel. Chief: **Kahna (fnu)**

CLASSIFICATION **SECRET**

STATE	<input checked="" type="checkbox"/>	NAVY	<input checked="" type="checkbox"/>	NSRB	<input checked="" type="checkbox"/>	DISTRIBUTION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ARMY	<input checked="" type="checkbox"/>	AIR	<input checked="" type="checkbox"/>	FBI	<input checked="" type="checkbox"/>					ORR Ev	<input checked="" type="checkbox"/>

25X1

Page Denied

SECRET

-2-

25X1

Secretary of the plant Party Organization Br ()
Schreuter (fnu), female.

25X1

c. Advertising.

4. The chief of Kontor 05 is Eidner (fnu); his deputy is Voigt (fnu).

25X1

5. The translation pool of the DIA-Invest-Export includes:

a. Until 11 September 1954, Rudolf Kunze, SED, was responsible for translation from and into Russian, French and English. His position has not been filled, and his replacement is currently being sent out to a private translating bureau.

b. Mrs. Helga Arndt, translator for English.

c. Grossmann (fnu), translator for English.

d. Wilhelm Fyba, translator for English and Czech, and for translations from French into German.

6. DIA-Invest-Export occupies office space on the fourth and fifth floors of Brunnenstrasse 188-190. The first, second, and third floors are occupied by Deutrans (formerly Derutra).

7. Kontor 05 (Elektrotechnik und Energie) concluded the following sales contracts at the Leipzig Fair September 1954:

a. With Poland, Electrical equipment for railroads; 11,000,000 rubles.

b. With China, one electric power plant with three turbine sets for 12.5 megawatts each; 21,000,000 rubles; delivery date 1955.

c. With China, one electric power plant with two turbine sets for 12.5 megawatts each; 17,500,000 rubles; delivery date-first quarter of 1956.

d. With China, one electric power plant with two turbine sets for 8 megawatts each; 14,000,000 rubles; delivery date-second quarter of 1956.

8. Contracts for b. c. and d. in paragraph 7 contained the provision that full technical specifications and clarification of certain questions would have to be received by the end of November 1954, if the contracted delivery dates were to be met.

25X1

-2-

SECRET

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
INFORMATION REPORT

REPORT

CD NO.

COUNTRY **East Germany**
SUBJECT **DIA-Invest-Export**DATE DISTR. **5 January 1955**
NO. OF PAGES **2 25X1**PLACE
ACQUIREDNO. OF ENCLS.
(LISTED BELOW)DATE OF
INFO.SUPPLEMENT TO
REPORT NO.

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE OF THE UNITED STATES WITHIN THE MEANING OF THE ESPIONAGE ACT 50 U.S.C., 31 AND 32, AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR THE REVELATION OF ITS CONTENTS IN ANY MANNER TO AN UNAUTHORIZED PERSON IS PROHIBITED BY LAW. REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

1. **The Director of DIA-Invest-Export is Eschler (fnu). The "Handelsdirektor" is Schleffler (fnu), formerly chief of Kontor 02.**

2. DIA-Invest Export is divided into six sales divisions, called **Kontore** 25X1 additional administrative sections. The sales divisions are **Kontore**:

- a. Kontor 01 - Bergbau und **Maschinenbau**. It sells installations for the mining **and machine** construction industries. Chief: Voss (fnu). Pavlik (fnu) is also a member of this Kontor. 25X1
- b. Kontor 02 - Transportanlagen und - **Arbeit**. It sells transportation installations. Chief: Elske **Chief of Section** 25X1
- c. Kontor 03 - Chemische Ausruestungen. It sells installations for the production and processing of chemicals. Chief, until 1 October 1954: Niemetz (fnu)
- d. Kontor 04 - Nahrungs - und Genussmittelindustrie. It sells installations for the food and beverage industries. Chief: Kucharczyk (fnu).
- e. Kontor 05 - Elektrotechnik und Energie. It sells installations for the **electrotechnical industry and for** producing plants. **Kontore**
- f. Kontor 06 - Textilmaschinen. It sells installations for the textile industry. Chief: Kosowski (fnu).

g.

ILLEGIB

3. The administrative sections include:

a. Management

b. Personnel. Chief: **Mahra** (fnu) 25X1

CLASSIFICATION **SECRET**

STATE	#x	NAVY	x	NSRB		DISTRIBUTION					
ARMY	#x	AIR	#x	FBI				ORR	Ev	x	

SECRET CONTROL/U.S. OFFICIALS ONLY

-2-

25X1

Secretary of the ~~plant~~ Party Organization ~~BBB~~:
Schreuter (fnu), female.

c. Advertising.

4. The chief of Kontor 05 is Eidner (fnu); his deputy is Voigt (fnu).

25X1

25X1

5. The ~~translation~~ pool of the DIA-Invest_Export includes:

ILLEGIB

a.

b. Mrs. Helga Arndt, translator ~~for~~ English.

c. Grossmann (fnu), translator for English.

d. Wilhelm Ryba, translator for English and Czech, and for translations from French into German.

6. DIA-Invest-Export occupies office space on the fourth and fifth floors of Brunnenstrasse 188-190. The ~~first~~, ~~second~~, and third floors are occupied by Deutrans (formerly Derutra).

7. Kontor 05 (~~Wirtschaft und Energie~~) concluded the following sales contracts ~~at the Leipzig Fair September 1954~~:

a. With Poland, Electrical equipment for railroads; 11,000,000 rubles.

b. With China, one electric power plant with three turbine sets for 12.5 megawatts each; 21,000,000 rubles; delivery date 1955.

c. With China, one electric power plant with two turbine sets for 12.5 megawatts each; 17,500,000 rubles; delivery date-first quarter of 1956.

d. With China, one electric power plant with two turbine sets for 8 megawatts each; 14,000,000 rubles; delivery date-second quarter of 1956.

8. Contracts for b. c. and d. in paragraph 7 contained the provision that full technical specifications and clarification of certain questions would have to be received by the end of November 1954, if the contracted delivery ~~dates~~ were to be met.

25X1

-2-

SECRET CONTROL/U.S. OFFICIALS ONLY